

**TEMPO ORDINARIO**

**DOMENICA**

*settimane dispari*

**SECONDI VESPRI**

ABBAZIA BENEDETTINA «MATER ECCLESIAE»  
ISOLA SAN GIULIO - ORTA (NOVARA)



Ciò che più importa è questo: attraverso la preghiera liturgica avere un contatto vivo e profondo con Cristo e crescere nella fede e nell'amore. Attraverso la preghiera, infatti, la verità penetra nell'intimo non come un concetto, un'idea, ma come una Persona vivente.

*AMC*

## SECONDI VESPRI

### INNO

VIII

**L** U-cis cre- á- tor óptime, lu-cem di- é- rum pró-fe-  
 rens, primórdi- is lu-cis no-væ mundi pa-rans o-rí- gi- nem ;

2. Qui mane iunctum vésperi  
 diem vocári præcipis:  
 tætrum chaos illábitur;  
 audi preces cum flétibus.
3. Ne mens graváta crímine  
 vitæ sit exsul múnere,  
 dum nil perénne cógitat  
 seséque culpis ílligat.
4. Cælórum pulset íntimum,  
 vitále tollat præmium;  
 vitémus omne nóxium,  
 purgémus omne péssimum.
5. Præsta, Pater piíssime,  
 patrique compar Unice,  
 cum Spíritu Paráclito  
 regnans per omne sáculum. Amen.

Traduzione dell'Inno:

*1. Della luce eccelso Creatore,  
ai giorni tu doni splendore;  
al nuovo brillar della luce  
tu desti origine al mondo.*

*2. Per tuo volere "giorno" si chiama  
il tempo che unisce l'alba al tramonto;  
ora che avanza l'ombra serale  
ascolta l'accorata preghiera.*

*3. Non permettere che il nostro cuore  
oppresso da colpa si stacchi dalla vita,  
non pensando alle realtà eterne,  
sempre più schiavo del peccato.*

*4. Aneli nell'intimo al cielo,  
tenda al premio della vita;  
evitiamo ogni peccato,  
purifichiamoci da ogni colpa.*

*5. Ascoltaci, Padre piissimo,  
e Tu, Figlio simile al Padre  
insieme al Santo Spirito,  
Dio che regni nei secoli senza fine. Amen.*

## SALMODIA

**ANTIFONA I - SALMO 112** Lodate il nome del Signore*Sia benedetto il nome del Signore nei secoli.*

VII C

**S** IT nomen Dómi-ni \* be-ne-díctum in sácu-la.

E u o u a e.

**L**odate, servi del Signore, \*

lodate il nome del Signore.

Sia benedetto il nome del Signore, \*

ora e sempre.

Dal sorgere del sole al suo tramonto \*

sia lodato il nome del Signore.

Su tutti i popoli eccelso è il Signore, \*

più alta dei cieli è la sua gloria.

Chi è pari al Signore nostro Dio che siede nell'alto \*

e si china a guardare nei cieli e sulla terra?

Solleva l'indigente dalla polvere, \*

dall'immondizia rialza il povero,

per farlo sedere tra i principi, \*


tra i principi del suo popolo.

Fa abitare la sterile nella sua casa \*

quale madre gioiosa di figli.

Gloria... *Si ripete l'antifona.*

**ANTIFONA II - SALMO 113A** Meraviglie dell'esodo dall'Egitto*Dall'Egitto ci hai tratti fuori, Signore.*

per. 

**E** X Ægypto \* e-du-xisti nos, Dómine. E u o u a e.

Quando Israele uscì dall'Egitto, \*  
 la casa di Giacobbe da un popolo barbaro,  
 Giuda divenne il suo santuario, \*  
 Israele il suo dominio.

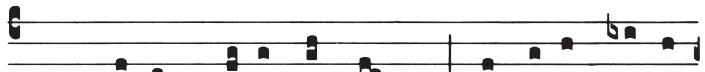
Il mare vide e si ritrasse, \*  
 il Giordano si volse indietro,  
 i monti saltellarono come arieti, \*  
 le colline come agnelli di un gregge.

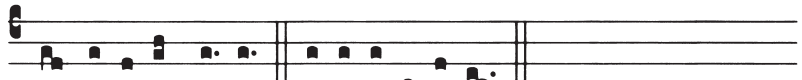
Che hai tu, mare, per fuggire, \*  
 e tu, Giordano, perché torni indietro?  
 Perché voi monti saltellate come arieti \*  
 e voi colline come agnelli di un gregge?

Trema, o terra, davanti al Signore, \*  
 davanti al Dio di Giacobbe,  
 che muta la rupe in un lago, \*  
 la roccia in sorgenti d'acqua.

Gloria... *Si ripete l'antifona.*

**ANTIFONA III - SALMO 113B****Lode al vero Dio***Il nostro Dio è nei cieli: tutto ciò che vuole il Signore lo fa.*

per. 

**D** E· us autem noster in cæ·lo: \* ómni· a quæcúm·  


que vól·u· it, fe·cit. E u o u a e.

Non a noi, Signore, non a noi, †  
 ma al tuo nome da' gloria, \*  
 per la tua fedeltà, per la tua grazia.  
 Perché i popoli dovrebbero dire: \*  
 «Dov'è il loro Dio?».  
 Il nostro Dio è nei cieli, \*  
 egli opera tutto ciò che vuole.

Gli idoli delle genti sono argento e oro, \*  
 opera delle mani dell'uomo.  
 Hanno bocca e non parlano, \*  
 hanno occhi e non vedono,  
 hanno orecchi e non odono, \*  
 hanno narici e non odorano.

Hanno mani e non palpano, †  
 hanno piedi e non camminano; \*  
 dalla gola non emettono suoni.



Sia come loro chi li fabbrica \*  
e chiunque in essi confida.

Israele confida nel Signore: \*  
egli è loro aiuto e loro scudo.

Confida nel Signore la casa di Aronne: \*  
egli è loro aiuto e loro scudo.

Confida nel Signore, chiunque lo teme: \*  
egli è loro aiuto e loro scudo.

Il Signore si ricorda di noi, ci benedice: †  
benedice la casa d'Israele, \*  
benedice la casa di Aronne.

Il Signore benedice quelli che lo temono, \*  
benedice i piccoli e i grandi.

Vi renda fecondi il Signore, \*  
voi e i vostri figli.

Siate benedetti dal Signore \*  
che ha fatto cielo e terra.

I cieli sono i cieli del Signore, \*  
ma ha dato la terra ai figli dell'uomo.

Non i morti lodano il Signore, \*  
né quanti scendono nella tomba.

Ma noi, i viventi, benediciamo il Signore \*  
ora e per sempre.

Gloria...      *Si ripete l'antifona.*

**ANTIFONA IV - SALMO 114****Rendimento di grazie***Al cospetto degli angeli inneggerò a te, o Dio mio.*

I Ncliná-vit \* Dóminus aurem su-am mi-hi.  
E u o u a e.

**A**mo il Signore perché ascolta \*  
il grido della mia preghiera.

Verso di me ha teso l'orecchio \*  
nel giorno in cui lo invocavo.

Mi stringevano funi di morte, \*  
ero preso nei lacci degli inferi.

Mi opprimevano tristezza e angoscia †  
e ho invocato il nome del Signore: \*  
«Ti prego, Signore, salvami».

Buono e giusto è il Signore, \*  
il nostro Dio è misericordioso.

Il Signore protegge gli umili: \*  
ero misero ed egli mi ha salvato.

Ritorna, anima mia, alla tua pace, \*  
poiché il Signore ti ha beneficiato;  
egli mi ha sottratto dalla morte, †  
ha liberato i miei occhi dalle lacrime, \*  
ha preservato i miei piedi dalla caduta.

Camminerò alla presenza del Signore \*  
sulla terra dei viventi.

**SALMO 115****Rendimento di grazie nel tempio**

Ho creduto anche quando dicevo: \*  
«Sono troppo infelice».

Ho detto con sgomento: \*  
«Ogni uomo è inganno».

Che cosa renderò al Signore \*  
per quanto mi ha dato?  
Alzerò il calice della salvezza \*  
e invocherò il nome del Signore.

Adempirò i miei voti al Signore, \*  
davanti a tutto il suo popolo.  
Preziosa agli occhi del Signore \*  
è la morte dei suoi fedeli.

Sì, io sono il tuo servo, Signore, †  
io sono tuo servo, figlio della tua ancella; \*  
hai spezzato le mie catene.

A te offrirò sacrifici di lode \*  
e invocherò il nome del Signore.

Adempirò i miei voti al Signore \*  
davanti a tutto il suo popolo,  
negli atri della casa del Signore, \*  
in mezzo a te, Gerusalemme.

Gloria... *Si ripete l'antifona.*

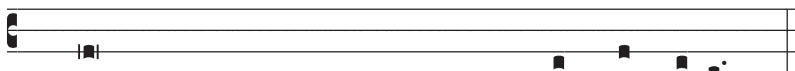
## ANTIFONA V - CANTICO NT 22

cf. Ap 19,1-2. 5-7

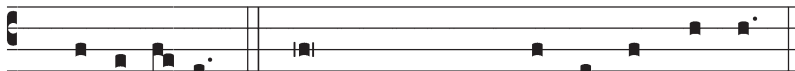
♩. v a



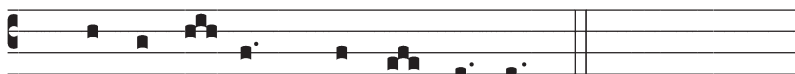
**A** L-le-lú- ia, \* alle-lú- ia, al-le- lú- ia. E u o u a e.



1. Salvezza, gloria e potenza sono del no- stro Di- o;
2. Lodate il nostro Dio voi tut- ti suoi servi,
3. Ha preso possesso del suo Regno il Si- gnore,
4. Ralleghiamoci ed e- sul- tiamo,
5. Sono giunte le nozze dell' A- gnel- lo;



Al- le- lú- ia. Veri e giusti sono i suoi giu- di- zi.  
 Al- le- lú- ia. Voi che lo temete pic- co- li e gran- di.  
 Al- le- lú- ia. Il nostro Dio l' on- ni- po- ten- te.  
 Al- le- lú- ia. Rendiamo a lui glo- ria.  
 Al- le- lú- ia. La sua spo- sa è pron- ta.



Al- le- lú- ia, Al- le- lú- ia.  
 Al- le- lú- ia, Al- le- lú- ia.  
 Al- le- lú- ia, Al- le- lú- ia.  
 Al- le- lú- ia, Al- le- lú- ia.  
 Al- le- lú- ia, Al- le- lú- ia.

## LETTURA BREVE

## RESPONSORIO

*Quanto sono magnifiche le tue opere, Signore. Tutto hai fatto con sapienza.*

Ps 103, 24


  
 r. br. **Q** Uam magni- fi- cá- ta sunt \* Ope- ra tu- a, Dómi- ne.

ꝯ. Omni- a in sa- pi- énti- a fe- císti. ꝯ. Gló- ri- a Patri, et

Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i Sancto.

## ANTIFONA PROPRIA

## e CANTICO DELLA B.V. MARIA

Lc 1,46-55

**M**agnificat \*

ánima mea Dóminum;

et exsultávit spíritus meus \*

in Deo salutári meo;

quia respéxit humilitátem ancillæ suæ, \*

ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.

Quia fecit mihi magna, qui potens est: \*

et sanctum nomen éius,

et misericórdia éius a progénie in progénies \*  
timéntibus eum.

Fecit poténtiam in bráchio suo, \*  
dispérsit supérbos mente cordis sui,

depósuit poténtes de sede, \*  
et exaltávit húmiles,

esuriéntes implévit bonis, \*  
et dívites dímisit inánes.

Suscépit Ísrael, púerum suum, \*  
recordátus misericórdiæ suæ,

sicut locútus est ad patres nostros, \*  
Ábraham et sémini eius in sáecula.

*Gloria... Si ripete l'antifona.*

## **INTERCESSIONI E PADRE NOSTRO**

## **ORAZIONE PROPRIA E PREGHIERA CONCLUSIVA**



